

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 29 (1999)
Heft: 7-8

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GENERATIONS

1^{re} année

7/8

11et-août 1999

r. 4.50

Dossier
Des vacances
partagées

Reportage
Les chemins
de Saint-Jacques

Santé
Se protéger
du diabète

Supplément 16 pages

Fête des Vignerons 1999

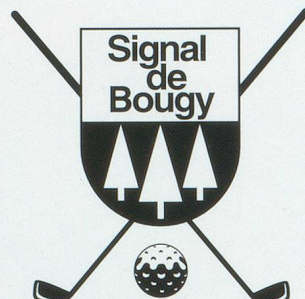
le bonheur est dans le Pré Vert



- Séminaires, banquets, mariages
- Jeux pour enfants
- Sports et loisirs
- Minigolf



RESTAURANT



GOLF PARC

- Ecole de Golf
- Practice/Driving-range
- Parcours 9 trous

Renseignements: Parc Pré Vert du Signal de Bougy - 1172 Bougy-Villars
Tél. 021/821 59 30 - Fax 021/807 33 86

Sorties Rolle depuis Genève, Aubonne depuis Lausanne
Bus régional: Rolle gare CFF et débarcadère CGN/Allaman, gare CFF
Ouvert 7 jours sur 7, début mars à début novembre, de 9 h à 22 h

CENTRE ACOUSTIQUE RIPONNE

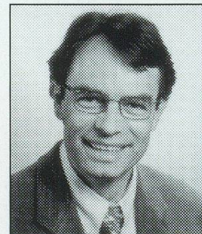


P.E. Duvoisin

AUDIOPROTHESISTES BREVET + FEDERAL
Fournisseurs agréés AI/AVS

**CONSULTATION GRATUITE
SUR RENDEZ-VOUS**

RUE DU TUNNEL 5 - LAUSANNE - 021/320 61 34



Ph. Estoppey

Succursales: Yverdon 024/425 32 30 - Vevey 021/922 15 22 - Renens 021/635 45 00

LA BOUTIQUE DU DOS



A l'achat
d'un fauteuil
un repose
nuque offert!



dès Frs 1'350.-

**Découvrez le confort
incomparable des
fauteuils et canapés**

Relax Fauteuils manuels, électriques
1 ou 2 moteurs, lève-facile.

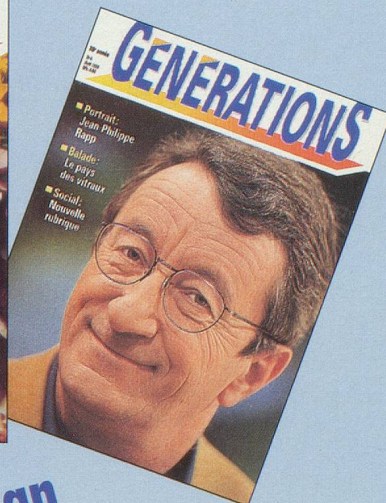
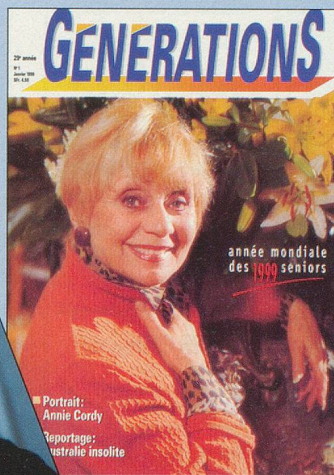
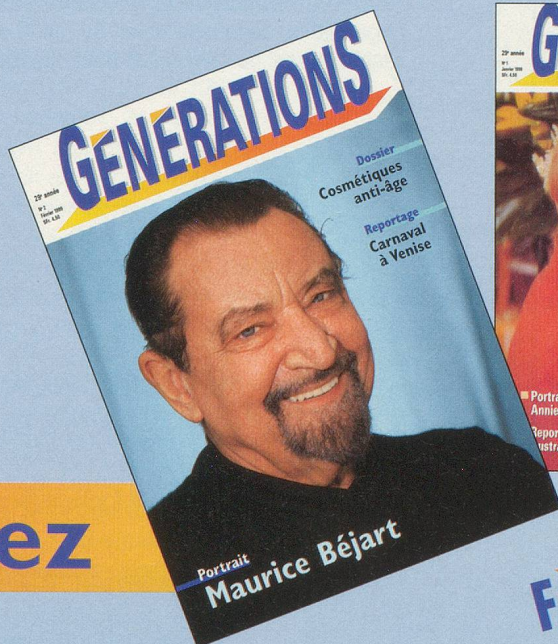


LA BOUTIQUE DU DOS

Lausanne, Rue du Petit-Chêne 38
(50 m de la Gare) - tél. 021 320 22 00
Genève, Rue Pradier 3
(50 m de la Gare) - tél. 022 738 90 11

Catalogue
gratuit
sur demande

Abonnez-vous à «Générations» Faites-le connaître autour de vous!



Offrez

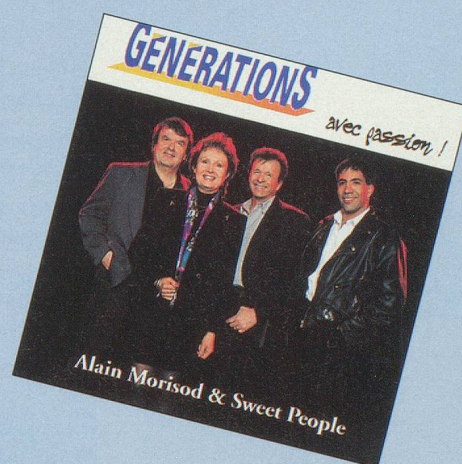
Fr. 45.- par an

GENERATIONS

à vos proches!

votre cadeau

*Pour tout nouvel abonné,
nous vous offrons*



- Un CD d'Alain Morisod & Sweet People
- Si la carte-réponse a été utilisée, téléphonez au 021/321 14 21
- Pour recevoir ce cadeau, renvoyez la carte avant le 31 août 1999

Merci de votre fidélité!

☆☆☆☆ RESIDENCE PANORAMA



Villars

Découvrez le temps partagé:

Forfait découverte
8 jours / 7 nuits

Logement en studio
tout confort, TV,
8 entrées gratuites à
la piscine et sauna,
1 apéritif de
bienvenue, draps,
linges et nettoyage.

Sfr 300.-
pour 2 pers.

Devenez propriétaire de vos vacances à Villars en toute sécurité, (actes notarié, inscription au registre foncier) et soyez chez vous dans plus de 3'400 résidences à travers le monde. Biens transmissibles à vos enfants. Aujourd'hui 2'500'000 familles ont déjà choisi cette formule de vacances. Pour la découvrir, retournez le coupon ci-contre à :

Résidence Panorama - Case postale 29 - 1885 Chesières

Tél. 024 / 495 83 90 fax 024 / 495 83 91

Internet: www.panorama-villars.ch

☐ OUI, je désire tester votre concept de vacances sans engagement.

Nom:

Prénom:

Rue:

C. P.: Ville:

Tél.: /

Gen. 01/07/99

POMPES FUNEBRES OFFICIELLES



DE LA VILLE DE LAUSANNE
Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

021 **315 45 45**

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de convention pour obsèques futures

1 semaine dès Fr. 450.-

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

comprenant:

logement en studio tout confort (7 jours sans service hôtelier), entrée libre aux bains thermaux,
1 sauna-hammam, 7 petits déjeuners buffets,
1 menu santé ou 1 soirée raclette

Accès direct au centre thermal (galerie fermée)

Station Thermale
Suisse

THERMALP

1911 OVRONNAZ

Tél. 027/305 11 11

Fax 027/305 11 14

<http://www.thermalp.ch>

*Vacances thermalisme
et montagne en Valais*

Montez...Descendez les escaliers à volonté!



un lift d'escaliers est la
solution sûre

pratique pour des
décennies

s'adapte facilement à
tous les escaliers

monté en un jour
seulement



HERAG AG

Tramstrasse 46,
8707 Uetikon am See

Tel. 01 / 920 05 04

Veuillez m'envoyer la documentation
Je désire un devis estimatif des coûts

Nom/Prénom

Rue

NPA/Localité

F/9905

Aides auditives à la pointe du progrès

- Conseil et adaptation personnalisés
- Service après-vente garanti
- Visite à domicile sur demande
- Fournisseur AI-AVS-AM-CNA

SCHMID
ACOUSTIQUE

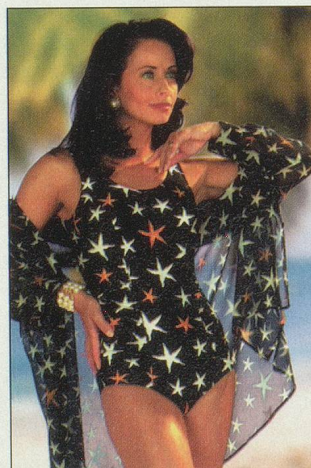
OLIVIER BERDOZ SUCCESEUR

Toujours à votre écoute

Du lundi au vendredi :
8h-12h et 13h30 - 18h30
Samedi : 10h-16h

Petit-Chêne 38 - 1003 Lausanne

Tél. 02 1/323 49 33 - Fax 021/323 49 34



*Swyanna
et
Viviane*

Corsetières diplômées

- Prothèse mammaire
- Corset sur mesure
- Lingerie
- Costumes de bain
jusqu'à la taille 60

Av. de la Gare 2, Lausanne,
Tél. 021/323 04 86-91
Fax: 021/323 62 31